

### AMENDMENTS TO THE CLAIMS

The listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application.

#### Listing of Claims:

1. (Currently Amended) An injection device for administering a fluid product, comprising a casing, dispensing means for dispensing the fluid product from a product container, and operating means for operating said dispensing means, said operating means being provided laterally on a circumferential surface of said casing, said operating means having a lever portion and a lever arm portion provided at a fixed angle with respect to the lever portion, the lever arm portion extending from the lever portion along the casing to a casing attachment point where the lever arm portion is attached to the casing, wherein the operating means is pivotable in a radial direction relative to the casing about a fulcrum arranged laterally the casing attachment point on the injection device and wherein the lever portion of the operating means comprises a protrusion co-operable with the dispensing means via a surface oblique relative to a longitudinal axis of the casing, such that by pivoting the lever arm portion of the operating means, movement of the protrusion along the oblique surface displaces the dispensing mean, thereby dispensing the fluid product from the product container ~~is moveable in an axial direction relative to the casing by pivoting the operating means.~~
2. (Currently Amended) The injection device as set forth in claim 1, wherein the casing attachment point ~~said fulcrum~~ is provided on said circumferential surface in a generally central area of the injection device.
3. (Original) The injection device as set forth in claim 1, wherein said oblique surface is provided on one of said protrusion and said dispensing means.
4. (Currently Amended) The injection device as set forth in claim 1, wherein the protrusion is connected to the dispensing means by a T-connection such that the protrusion and the dispensing means ~~they~~ can slide relatively.

5. (Original) The injection device as set forth in claim 1, wherein the injection device comprises an indicator for indicating a product amount in the product container and the indicator is operated by pivoting the operating means.

6. (Currently Amended) An injection device for administering a fluid product, comprising a casing, dispensing means for dispensing said fluid product from a product container, operating means for operating said dispensing means, dosing means for releasing a predetermined amount size of a dosage, and an indicator for indicating a product amount, wherein said dosing means comprises a releasing element for releasing the dosage, wherein the releasing element said setting element projects projecting through an opening in the casing of the injection device, and wherein dimensioning dimensions of said opening limit limits a movement of the releasing setting element, thereby setting the predetermined amount of the dosage in accordance with said predetermined dosage amount.

7. (Currently Amended) The injection device as set forth in claim 6, wherein the predetermined amount of the dosage amount is released by moving the releasing element from a first stopper on the opening to a second stopper on the opening.

8. (Currently Amended) The injection device as set forth in claim 5, wherein said indicator comprises a scale up to a the total number of dosage amounts contained in the product container and counts down by one unit on the scale when the dispensing means or the operating dosing means is operated.

9. (Currently Amended) The injection device as set forth in claim 6 5, further comprising an indicator for indicating a product amount in the product container, wherein the indicator counts down by a dosage unit when the releasing setting element is moved.

10. (Currently Amended) An injection device for administering a fluid product, comprising a casing, a holder for a product container of said fluid product, an injection needle, and a needle protector, wherein said needle protector comprises a sleeve arranged on one of said holder or said product container such that the sleeve slides axially with respect to the holder or product

container to it can shift and generally surrounds said injection needle in an advanced position.

11. (Original) The injection device as set forth in claim 10, wherein a spring holds said sleeve in said advanced position.

12. (Currently Amended) The injection device as set forth in claim 9, wherein a guiding means is provided to guide positioning of a needle cap used to attach or detach ~~when an the~~ injection needle of the injection device is placed onto or removed from the product container.

13. (Currently Amended) An injection device for administering a fluid product, comprising a casing, a holder for a product container of said fluid product, an injection needle, and a needle protector, wherein the needle protector comprises a sleeve arranged on one of the holder or the product container such that the sleeve slides axially with respect to the holder or product container to generally surround said injection needle in an advanced position ~~The injection device as set forth in claim 10, wherein the sleeve a guiding means is provided to guides~~ positioning of a needle cap used to attach or detach ~~when the injection needle is placed onto or removed from the product container.~~

14. (Currently Amended) An injection device comprising an operating assembly means pivotable in a radial direction relative to the device, the operating assembly having a lever portion and a lever arm portion provided at a fixed angle with respect to the lever portion, the lever arm portion extending from the lever portion along the device to an attachment point where the lever arm portion is attached to the device, wherein the lever portion of the operating assembly means is co-operative with a dispensing assembly means via a surface oblique with respect to a longitudinal axis of the device and such that when the operating assembly means is pivoted about the attachment point, the movement of the operating assembly along the oblique surface displaces the dispensing assembly such that the dispensing assembly means moves in an axial direction relative to the device.

15. (Canceled)

16. (Currently Amended) The injection device according to claim ~~14~~ 15, wherein the lever portion of the operating assembly means comprises a protrusion co-operative with the dispensing assembly means via the oblique surface.

17. (Currently Amended) An injection device comprising a casing; operating means pivotable in a radial direction relative to the device about a fulcrum arranged laterally on the device, wherein the operating means includes a protrusion co-operative with dispensing means via a surface oblique with respect to a longitudinal axis of the device, such that the dispensing means is moved in an axial direction relative to the device by pivoting the operating means; and a releasing means for releasing a dosage amount to be dispensed by the injection device, wherein the releasing means projects through an opening in the casing of the injection device, and dimensions of the opening limit movement of the releasing means, thereby determining the dosage amount to be dispensed.

18. (Canceled)

19. (Original) The injection device according to claim 17, further comprising a shiftable sleeve arranged such that, in one position, the sleeve surrounds an injection needle associated with the device.

20. (Canceled)